MANUALE D'USO
FRIGORIFERO

IT

INSTRUCTION MANUAL
REFRIGERATOR

EN

MANUEL D'UTILISATION
RÉFRIGÉRATEUR

FR

GEBRAUCHSANWEISUNG
KÜHLSCHRANK

DE

GEBRUIKSAANWIJZING
KOELKAST

NL

MANUAL DE USO
FRIGORÍFICO

ES

MANUAL DE UTILIZAÇÃO
FRIGORÍFICO

PT

BRUKSANVISNING
KYLSKÅP

SV

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ХОЛОДИЛЬНИК

RU

BRUGERVEJLEDNING
KØLESKAB

DA

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA
CHŁODZIARKA

PL

KÄYTTÖOPAS
JÄÄKAAPPI

FI

BRUKSANVISNING
KJØLESKAP

NO

smeg

Innehåll

1 Instruktioner	**172**
1.1 Allmänna säkerhetsföreskrifter	172
1.2 Tillverkarens ansvar	173
1.3 Apparatens syfte	173
1.4 Avfallshantering	173
1.5 Identifikationsdekal	174
1.6 Denna användarmanual	174
1.7 Läsa användarmanualen	174
1.8 Anvisningar för daglig användning	175
2 Beskrivning	**176**
2.1 Allmän beskrivning	176
2.2 Temperaturzon	177
2.3 Instrumentpanel	178
3 Användning	**179**
3.1 Instruktioner	179
3.2 Förberedelser	179
3.3 Första användningstillfället	179
3.4 Användning av tillbehör	180
3.5 Använda styrpanelen	181
3.6 Användning av kylfacken	185
3.7 Rekommendationer för temperaturinställning	186
3.8 Påverkan på livsmedlens konservering	186
3.9 Tips för förvaring av livsmedel	186
4 Rengöring och underhåll	**189**
4.1 Instruktioner	189
4.2 Rengöring av apparaten	189
4.3 Avfrostning	189
4.4 Problemlösning...	190
5 Installation	**191**
5.1 Elektrisk anslutning	191
5.2 Placering	191

SV

Det rekommenderas att noga läsa denna manual som innehåller alla instruktioner för att bevara apparatens estetiska och funktionella egenskaper.

För ytterligare information om produkten besök: www.smeg.com

1 Instruktioner

1.1 Allmänna säkerhetsföreskrifter

Risk för personskada

- Rör aldrig vid motstånden under användning.
- Förvara på säkert avstånd från barn under åtta års ålder om de inte konstant övervakas.
- Det är förbjudet att låta barn leka med apparaten.
- Stäng av apparaten omedelbart efter användning.
- Försök inte släcka elden eller lågorna med vatten: stäng av apparaten och kväv lågorna med en brandfilt eller annat lämpligt skydd.
- Apparaten får aldrig rengöras av barn utan tillsyn.
- Låt kvalificerad personal utföra installation och assistans enligt gällande bestämmelser.
- Utför inga ändringar på denna apparat.
- För inte in spetsiga metallföremål (bestick eller verktyg) i apparatens springor.
- Försök aldrig reparera apparaten själv eller utan att anlita en kvalificerad tekniker.
- Om nätkabeln skadats, kontakta omedelbart teknisk assistans som kommer att byta ut den.

Risk för skador på apparaten

- Placera aldrig spetsiga metallföremål som knivar, gafflar, skedar eller lock ovanpå apparaten under användning.
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller slipmedel eller frätande ämnen på delar i glas (t.ex. produkter i pulverform, fläckborttagningsmedel eller svampar i metall).
- Sätt dig inte på apparaten.
- Rengör aldrig apparaten med ångstrålar.
- Täpp inte till ventilationsöppningar och värmeavledningsspringor.
- Använd inte elektriska apparater inne i utrymmen för livsmedel såvida inte dessa inte tillhör den typ som rekommenderats av tillverkaren.
- Använd aldrig apparaten för att kyla rum.
- Koppla alltid bort apparaten från elnätet vid fel, underhåll, byte av glödlampa eller under rengöring.

Vad gäller denna apparat

- Se till att apparaten är avstängd och bortkopplad från elnätet innan du byter ut glödlampan.
- Placera inte någon vikt eller sätt dig inte på den öppna dörren.
- Se till att inga föremål fastnar i dörrarna.
- Apparaten innehåller en liten mängd isobutan (R600a). Se till att kylkretsen inte skadas under transport, installation och rengöring.
- Om kylkretsen skulle skadas, ska du undvika användning av öppna lågor och lufta området ordentligt.

1.2 Tillverkarens ansvar

Tillverkaren avsäger sig allt ansvar för skador på personer eller egendom orsakade av:

- annan användning av apparaten än den avsedda;
- underlåtenhet att följa föreskrifterna i användarmanualen;
- Av vilken del som helst av apparaten;
- användning av reservdelar som inte är i original.

1.3 Apparatens syfte

- Denna apparat är avsedd för kylning och förvaring av färska och frysta livsmedel i hemmet. All annan användning är olämplig.
- Denna apparat får användas av barn på minst 8 år och av personer med nedsatt fysisk och mental förmåga, eller utan erfarenhet av användning av elektriska apparater, förutsatt att de övervakas eller instrueras av vuxna som ansvarar för deras säkerhet.
- Apparaten har inte konstruerats för att fungera med externa timers eller fjärrkontrollsystem.

1.4 Avfallshantering

Denna apparat ska hanteras separat från annat avfall (direktiv 2002/95/EG, 2002/96/EG och 2003/108/EG). Denna apparat innehåller inte ämnen i sådana mängder att de kan anses farliga för hälsa eller miljö, i överensstämmelse med gällande europeiska bestämmelser.

För att bortskaffa apparaten ska du:

- kapa nätsladden och ta bort den tillsammans med kontakten;

Matningsspänning
Risk för elektrisk stöt

- Koppla bort huvudströmförsörjningen.
- Koppla bort nätsladden från elsystemet.

- Överlämna apparaten till därtill avsedda insamlingsstationer för avfall från elektriska eller elektroniska produkter, eller återlämna den till återförsäljaren vid köp av en motsvarande produkt (en mot en).

SV

Våra apparater levereras i förpackningar som tillverkats av icke förorenande och återvinningsbara material.

- Lämna in emballagen till lämpliga avfallssorteringsstationer.

Plastförpackningar
Fara för kvävning

- Lämna inte emballaget eller delar av det utom synhåll.
- Låt inte barn leka med de plastpåsarna som ingår i emballaget.

1.5 Identifikationsdekal

Identifieringsdekalen återger tekniska data, serienummer och apparatens varumärke. Ta inte bort identifieringsskylten av någon som helst anledning.

1.6 Denna användarmanual

Denna användarmanual utgör en del av apparaten och ska därför förvaras i sin helhet och på en tillgänglig plats under hela apparatens livslängd.

Läs denna användarmanual noggrant innan du använder apparaten.

1.7 Läsa användarmanualen

Följande läskonventioner används i denna användarmanual:

Instruktioner

Allmän information om denna manual samt om säkerheten och det slutgiltiga bortskaffandet.

Beskrivning

Beskrivning av apparaten och dess tillbehör.

Användning

Information om användning av apparaten och dess tillbehör, tillagningstips.

Rengöring och underhåll

Information om korrekt rengöring och underhåll av apparaten.

Installation

Information till kvalificerad tekniker: installation, drift och inspektion.

Säkerhetsföreskrifter

Information

Tips

1. Användarinstruktionernas sekvens

- Instruktioner för engångsbruk.

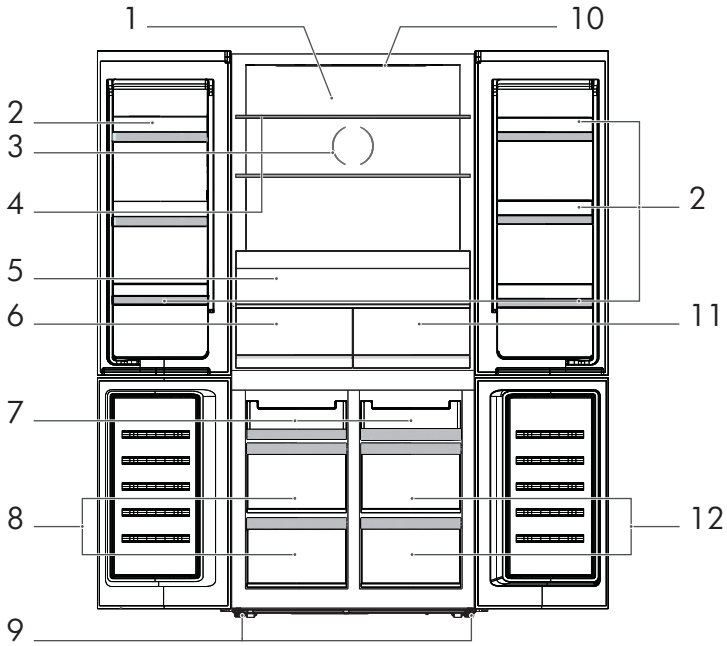
1.8 Anvisningar för daglig användning

- Placera ingen varm mat på apparatens delar i plast.
- Placera inte livsmedel direkt i kontakt med den bakre väggen.
- Frysta livsmedel får inte frysas på nytt efter upptining.*
- Förvara färdigförpackade frysta livsmedel i enlighet med tillverkarens instruktioner för frysta livsmedel.*
- Förvaringsrekommendationerna från apparatens tillverkare måste följas strikt. Se relevanta instruktioner.
- Placera inte kolsyrade eller lätt kolsyrade drycker i frysen eftersom de utövar tryck på behållaren vilket skulle kunna orsaka att den exploderar med påföljande skador på apparaten.*
- Isglass kan orsaka brännskador av frost om de konsumeras så snart de tas ur apparaten. *
- För att undvika förorening av livsmedlen, följ instruktionerna nedan:
- Lämna dörren öppen under en längre tid kan orsaka en avsevärd ökning av temperaturen inne i kylfacken.
- Rengör regelbundet de ytor som är i kontakt med livsmedlen och de åtkomliga tömningssystem.
- Rengör vattentankarna om de inte har använts på 48 timmar; skölj vattensystemet som är anslutet till ett vattenledningsnätet om vattnet inte har använts på 5 dagar.
- Förvara rått kött och fisk i lämpliga behållare i kylen för att förhindra att de kommer i kontakt med eller droppar på andra livsmedel.
- Tvåstjärniga fack för frysta livsmedel (i förekommande fall) lämpar sig för att förvara förfrysta livsmedel samt förvara eller göra glass och isbitar.
- De en-, två- och trestjärniga facken (i förekommande fall) är inte lämpliga för frysning av färska livsmedel.
- Om apparaten lämnas tom under en längre tid, ska du se till att den stängs av, tinas, rengörs och torkas, och vara noga med att lämna dörren öppen för att undvika att det bildas mögel i apparaten.

* Om det finns ett frysfack

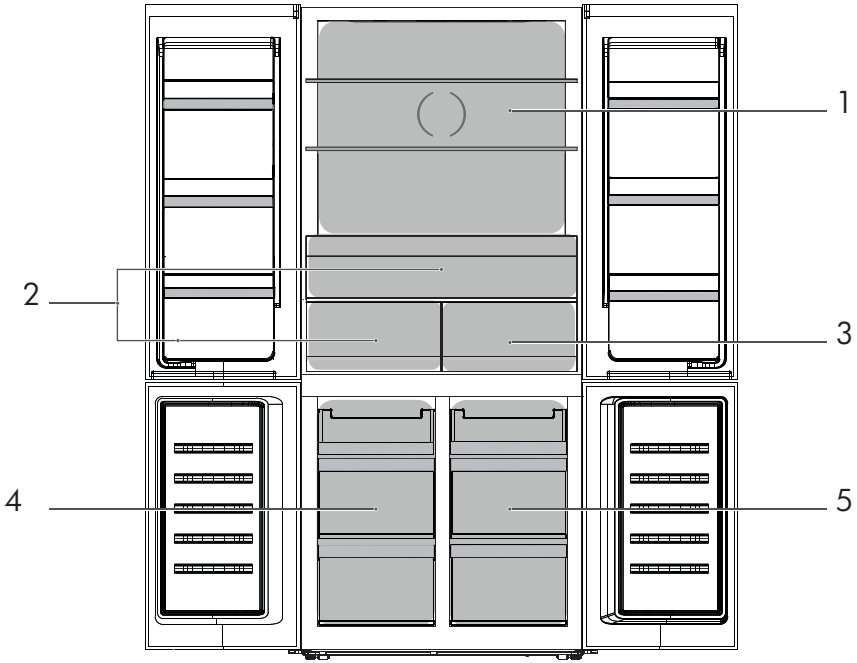
2 Beskrivning

2.1 Allmän beskrivning



1 Luftkanal i metall
2 Dörrhylla
3 Katalytiskt steriliseringssystem
4 Hyllplan
5 Fack för frukt och grönsaker
6 Låda med hög fuktighet
7 Skjutbricka
8 Fryslåda
9 Nivelleringsfötter
10 LED-lampa
11 Fresh zone (Zero Starzon)
12 Convertible zone (Multizone)

2.2 Temperaturzon



1 Temp. kylskåp 2°C~8°C/ Off
Styrs via funktionsdisplayen

2 Sval temperatur 2°C~8°C

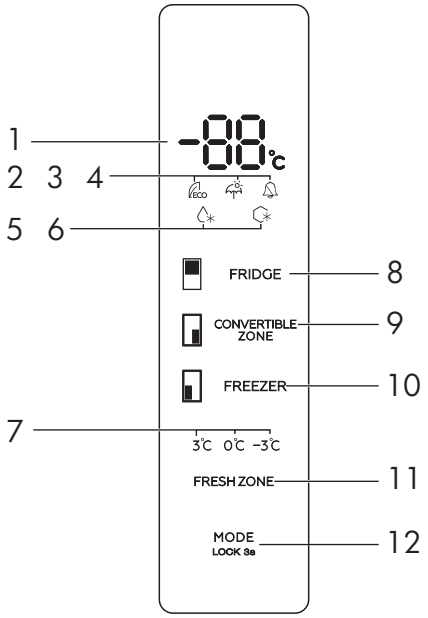
3 Temp. Fresh zone (Zero Starzon) 3°C, 0°C, -3°C

4 Temp. frys -22°C~-14°C
Styrs via funktionsdisplayen

5 Temp. Convertible zone (Multizone) -20°C~5°C/Off
Styrs via funktionsdisplayen

SV

2.3 Instrumentpanel



Funktionsikon:

1 Inställning av temperaturen

2 ECO-läge

3 Semesterläge

4 Tyst läge

5 Snabbkylningsläge

6 Snabbfrysningsläge

7 Visning av temperaturinställning Fresh zone (Zero Starzon)

Knapparnas funktion:

8 Inställning av temp. kylskåp

9 Temperaturinställning Convertible zone (Multizone)

10 Inställning av frystemp.

11 Temperaturinställning Fresh zone (Zero Starzon)

12 Inställning av läget, Inställning av låsning/upplåsning

3 Användning

3.1 Instruktioner

Felaktig användning
Risk för skador på apparaten

- Använd inte vassa föremål när du tar bort is och frost för att inte skada apparatens väggar.
- Sätt dig inte på eller luta dig inte mot dörren eller de öppna lådorna.
- Rör inte värmeelementen utanför apparaten.
- Förvara inte brännbara, explosiva eller flyktiga ämnen.
- Organiska föreningar, syror och eteriska oljor kan fräta på tätningar och plastytor om de lämnas i kontakt under längre perioder.
- Flaskor som innehåller mycket alkoholhaltiga drycker måste vara ordentligt förslutna och vertikalt placerade.

3.2 Förberedelser

1. Avlägsna all skyddsfilm från apparatens utsida eller insida, inklusive tillbehör.
2. Avlägsna eventuella etiketter (förutom etiketten med tekniska specifikationer) från tillbehör och hyllplan.
3. Ta bort och rengör alla apparatens tillbehör (se 3.7 Rekommendationer för temperaturinställning).

3.3 Första användningstillfället

Frysning av färska livsmedel

Frysfacket är utformat för att frysa färska livsmedel och förvara frysta och djupfrysta livsmedel under lång tid.

Placera de färska livsmedel som ska frysas i frysfacket.

Den maximala mängd mat som kan frysas på 24 timmar anges på dataskylten. Frysningsprocessen varar i 24 timmar: under denna period ska du inte tillsätta andra livsmedel som ska frysas.

Förvaring av djupfryst mat

Vid första uppstart eller efter en period då apparaten inte använts, ska du låta apparaten vara igång i minst 2 timmar vid de högsta inställningarna innan du lägger in produkten i facket.

Vid oavsiktlig avfrostning, till exempel vid avbrott i strömförsörjningen under längre tid än det värde som anges i tabellen över de tekniska egenskaperna under rubriken "ökningstid", måste de tinade livsmedlen konsumeras inom en kort tid eller tillagas omedelbart och sedan frysas (efter tillagning).

SV

Avfrostning

Frysta eller djupfrysta livsmedel, innan de används, kan tinas i kylskåp eller vid rumstemperatur, beroende på den tid som är tillgänglig för denna operation.

Mindre livsmedel kan också tillagas medan de fortfarande är frysta, så snart de tas ut ur frysen. I så fall tar det längre tid att tillaga dem.

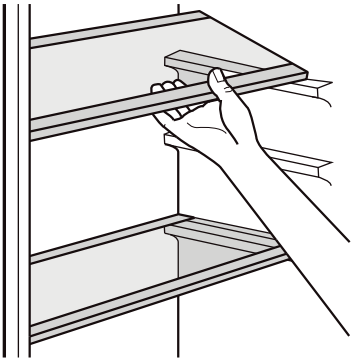
Isbitar

Denna apparat kan utrustas med en eller flera brickor för att göra isbitar.

3.4 Användning av tillbehör

Flyttbara hyllplan

Väggarna i kylskåpet är utrustade med en serie glidskenor som gör att du kan placera hyllorna efter önskemål.



Dörrhyllornas placering

För att möjliggöra förvaring av livsmedelsförpackningar i olika storlekar kan dörrarnas hyllor placeras på olika höjder. Gör som följer för att utföra dessa justeringar: dra gradvis hyllan i den riktning som anges av pilarna tills den är helt utdragen och placera sedan om den efter önskemål.



3.5 Använda styrpanelen

Tändningens starttillstånd

Displayen förblir helt påslagen i 3 sekunder och visar och fungerar beroende på vilket tillstånd (läge, inställd temperatur) den befann sig i innan den stängdes av.

Låsning / Upplåsning

1. Upplåsning

I låst tillstånd håller du ned knappen (12) tills du hör en långvarig ljudsignal och sen släpper du knappen. Nu låses displayen upp. I olåst tillstånd, när någon knapp trycks in, kommer det typiska summerljudet att höras ("ding"). Knappen reagerar genom att avge ett ljud och utför funktionen för temperaturinställning eller ändring av läget.

2. Låsning

I olåst tillstånd håller du knappen (12) intryckt tills du hör en långvarig ljudsignal från summern och släpper sen knappen. Ni låses displayen. I låst tillstånd, när vilken knapp som helst trycks in, kommer det typiska ljudet från summern att höras ("ding") och den funktion som hör samman med knappen kommer inte att utföras.

Val av läge

I upplåst tillstånd, håll knappen (12) intryckt för att ändra kylskåpets driftläge "ECO-Semester-Tyst-Snabbkylning-Snabbfrysning-Inställning enligt användarens val (ingen lägesikon visas)".

1. ECO-läge

Tryck på knappen (12) för att välja ECO-läge. Tillhörande ikon tänds. I ECO-läge är den inställda temperaturen i kylskåpet 5°C och den inställda temperaturen i frysen är -18°C; avsluta ECO-läge (du kan avsluta detta läge om ett av följande villkor är uppfyllt):

- tryck på knappen (12) i upplåst läge för att växla till andra lägen;
- i upplåst tillstånd, tryck på knappen (8) eller (10) för att justera den inställda temperaturen i kylskåpet eller frysen och gå in i läget "inställning enligt användarens val".

SV

2. Semesterläge

När du åker på semester kan du välja detta läge. Detta läge kan säkerställa kylskåpets grundläggande kylförhållanden och ta hänsyn till energibesparingseffekten.
Tryck på knappen (12) för att välja semesterläge; den tillhörande ikonen tänds.
I semesterläge är den inställda temperaturen i kylskåpsfacket 8 °C och den inställda temperaturen i frysfacket är -15 °C; avsluta semesterläge (du kan avsluta detta läge om ett av följande villkor är uppfyllt):

- i upplåst tillstånd, tryck på knappen (12) för att växla till andra lägen;
- i upplåst tillstånd, tryck på knappen (8) eller (10) för att justera den inställda temperaturen i kylskåpet eller frysen och gå in i läget ”inställning enligt användarens val”.

3. Tyst läge

Du kan använda det här läget när du vill minska kylskåpets buller under drift.
Tryck på knappen (12) för att välja tyst läge; den tillhörande ikonen tänds.

- I tyst läge: kylskåpet minskar automatiskt buller under drift.
- Avsluta tyst läge: Tryck på knappen (12) i upplåst tillstånd för att växla till andra lägen;

För att säkerställa kylskåpets grundläggande prestanda kommer det tysta läget att inaktiveras tillfälligt när rumstemperaturen eller laddningstemperaturen i kylskåpet är för hög. När rumstemperaturen och laddningstemperaturen i kylskåpet går tillbaka till normala nivåer, kommer det tysta läget att återställas automatiskt.

4. Snabbkylningsläge

Du kan använda det här läget när du snabbt vill kyla mat som just har ställts i kylskåpet.
I snabbkylningsläge är den inställda temperaturen i kylskåpet 2 °C. Avsluta snabbkylningsläge (du kan avsluta detta läge om ett av följande villkor är uppfyllt):

- tryck på knappen (12) i upplåst läge för att växla till andra lägen;
- snabbkyltiden når 6 timmar;
- tryck på knappen (8) för att justera den inställda temperaturen i kylskåpet i upplåst tillstånd och gå in i läget "inställning enligt användarens val".

5. Snabbfrysningsläge

Du kan använda det här läget när du snabbt vill frysa mat som just har lagts i frysen.
I snabbfrysningsläge är den inställda temperaturen i kylens frysfack -24 °C. Avsluta snabbfrysningsläge (du kan avsluta detta läge om något av följande villkor är uppfyllt):

- tryck på knappen (12) i upplåst läge för att växla till andra lägen;
- snabbfrysningstiden når 50 timmar;
- i upplåst tillstånd, tryck på knappen (10) för att justera temperaturinställningen i frysfacket och gå in i läget "inställning enligt användarens val".



När du lämnar snabbfrysningsläget arbetar frysen vid den inställda temperaturen och det läge som ställts in före snabbfrysningsläget aktiveras.

- Om användaren behöver lägga en stor mängd färska livsmedel i frysen på en gång, aktivera snabbfrysningsfunktionen 24 timmar i förväg. Det rekommenderas också att mängden färsk mat som placeras i frysen samtidigt inte är överdriven.

6. Läge "inställning enligt användarens val" (ingen lägesikon visas)

I läget "inställning enligt användarens val" kan temperaturen i kylskåp, Convertible zone (Multizone) och frys justeras fritt såsom visas nedan.

Justera temperaturen i kylskåpet (tryck på knappen "8").

- I läget "inställning enligt användarens val", genom att upprepade gånger trycka på knappen (8) kommer kylskåpets inställda temperatur att ändras cykliskt mellan "2° C och 8° C". Efter utfört val kommer temperaturen att visas i 5 sekunder och sedan bekräftas.

Justering av temperaturen i Convertible zone (Multizone) (tryck på knappen "9").

SV

- I läget ”inställning enligt användarens val”, genom att upprepade gånger trycka på knappen (9) kommer den inställda temperaturen för Convertible zone (Multizone) att ändras cykliskt mellan ”5° C och -20° C”. Efter utfört val kommer temperaturen att visas i 5 sekunder och sedan bekräftas.

Justering av temperaturen i frysen (tryck på knappen ”10”).

- I läget "inställning enligt användarens val”, genom att upprepade gånger trycka på knappen (10) kommer frysens temperatur att ändras cykliskt mellan ”-16°C och -24°C”. Efter utfört val kommer temperaturen att visas i 5 sekunder och sedan bekräftas.

7. Justering av temperaturen i Fresh zone (Zero Starzon)

I upplåst tillstånd, tryck upprepade gånger på knappen (11) och ikonen kommer att växla från ”3°C”, ”0°C” och ”-3°C”; efter valet kommer temperaturen att visas i 5 sekunder och sedan bekräftas.

Visning av temperaturen

Visar den temperaturen i facket som justerats sista gången.

Larm öppen dörr

Om dörren förblir öppen i mer än 120 sekunder kommer summern att avge en ljudsignal (”ding”) 5 gånger var 30: e sekund tills dörren stängs.

Memoreringsfunktion vid strömavbrott

När ett strömavbrott inträffar kommer det driftläge som var aktivt före avbrottet att memoreras och återställas när strömmen slås på igen.

Fördröjningsskyddsfunktion

Produkten är utrustad med en skyddsfunktion för kompressorns fördröjning. Tidsintervallet mellan två kompressoraktiveringar när som helst underskrider inte 5 minuter.

Felanvisning

När en av följande anvisningar ”UC”, ”rS”, ”FS”, ”Fd”, ”ES”, ”Ed”, ”dr”, ”CS” och ”BS” visas i det område på displayen som är avsett för kylskåpets temperatur betyder det att det förekommer en driftstörning i kylskåpet. Under vissa feltillstånd kan kylskåpet fortfarande kyla, men du måste kontakta underhållstjänsten så snart som möjligt för att återställa kylskåpets optimala drift.

3.6 Användning av kylfacken

Placera olika livsmedel i olika fack enligt följande tabell:

Kylfack	Typ av livsmedel
Kylskåpets dörr eller hyllor	• Livsmedel med naturliga konserveringsmedel, såsom sylt, juice, drycker, kryddor. • Förvara inte lättfördärvliga livsmedel.
Fack för frukt och grönsaker	• Frukt, örter och grönsaker ska placeras separat i frukt- och grönsaksbehållaren. • Förvara inte bananer, lök, potatis och vitlök i kylskåpet.
Kylskåpets hyllplan	• Mejeriprodukter, ägg, kakor, pasta, pizza • Livsmedel som inte kräver tiltlagning, såsom färdiglagad mat, charkuterivaror, rester.
Låda med hög fuktighet	• Förhindrar att det bildas fukt och bibehåller fräschören. Förlänger hållbarheten. • Färsk frukt och färska grönsaker.
Fresh zone (Zero Starzon)	• 3°C, 0 °C, -3 °C, hög oberoende och färsk förvaring. • Kylning av livsmedel för kortsiktig lagring, såsom rått kött, fisk, skaldjur samt för kylning av bakverk.
Convertible zone (Multizone)	• -20°C~5°C, brett temperaturomfång kan ställas in. • 3°C~5°C: färsk frukt, grönsaker. • 0°C~2°C: drycker, öl, rött vin. • -7 °C~-1 °C: kylning av livsmedel för kortvarig förvaring, såsom rått kött, fisk, skaldjur, ravioli. • -20°C~-8°C: kylning av livsmedel för långtidsförvaring, såsom rått kött, fisk, skaldjur, dumplings.
Frysfack	• Livsmedel för långsiktig förvaring. • Skaldjur, fisk, kött, ravioli frysta bakverk.

SV

3.7 Rekommendationer för temperaturinställning

Temperatur miljö	Inställning Temperatur
Varm 32°C - 43°C	Kylskåp inställt på 4°C
	Frys inställd på -18°C
Normal 21°C - 31°C	Kylskåp inställt på 4°C
	Kylskåp inställt på -18°C
Kall 10°C - 20°C	Kylskåp inställt på 4°C
	Frys inställd på -18°C

Ovanstående information ger användarna en rekommendation om inställning av temperaturen.

Justering av temperaturen i Convertible zone (Multizone)

Den temperatur som ska ställas in i Convertible zone (Multizone) beror på typ av livsmedel.

- Om du vill använda det konvertibla facket som ett kylskåp är den rekommenderade inställningen 5°C.
- Om du vill använda det konvertibla facket som ett kylningsfack är den rekommenderade inställningen 2°C.
- Om du vill använda det konvertibla facket som frysfack är den rekommenderade inställningen -18 °C.

Justering av temperaturen i Fresh zone (Zero Starzon)

3°C, 0°C och -3°C: ställ in temperaturen enligt kundens behov.

3.8 Påverkan på livsmedlens konservering

- Vid de rekommenderade inställningarna är den bästa förvaringstiden i kylen högst 3 dagar.
- Vid de rekommenderade inställningarna är den bästa förvaringstiden i frysen högst 1 månad.
- Vid andra inställningar än de som rekommenderas kan den bästa hållbarheten minskas.

3.9 Tips för förvaring av livsmedel

Praktiska råd för att spara energi

- Användning av apparaten på rätt sätt, förpackning av livsmedlen på rätt sätt, konstant temperatur och livsmedelshygien har en betydande inverkan på förvaringskvaliteten.
- Ställ inte in varma livsmedel i apparaten.
- Förvara inte livsmedlen för nära varandra eftersom detta skulle kunna hindra luftcirkulation.
- Se till att livsmedlen inte kommer i kontakt med fackens baksida.
- Minska antalet gånger dörrarna öppnas och hur länge de förblir öppna för att undvika överhettning av facken.

- I händelse av strömavbrott, öppna inte dörren/dörrarna.
- Ställ inte in termostaten på för låga temperaturer.
- Alla tillbehör, såsom lådor, hyllor och dörrhyllor, måste lämnas på plats för att möjliggöra lägre energiförbrukning.

Allmänna råd

- Kontrollera alltid utgångsdatumet på livsmedelsförpackningen.
- Livsmedel ska förvaras i slutna eller färdigförpackade behållare och får inte kunna avge eller absorbera fukt och lukt.
- Ta bort färskvaror från apparaten om du är borta under en längre tid.
- Den maximala mängd mat som kan frysas på 24 timmar anges på dataskylten.
- Frysningsprocessen tar 24 timmar. Under denna period får inga andra livsmedel som ska frysas tillsättas.
- Frys endast högkvalitativa, färska och noggrant tvättade livsmedel.
- Förbered livsmedlen i små portioner så att den snabbt och helt kan frysas och låt sedan endast den nödvändiga mängden tinas.
- Slå in mat i plastfilm eller aluminiumfolie och se till att förpackningarna är lufttäta.
- Låt inte färska och ej frysta livsmedel komma i kontakt med redan frysta livsmedel, så att en ökning av temperaturen på dessa sistnämnda undviks.
- Magra livsmedel bevaras bättre och längre än feta; salt minskar matens hållbarhet.
- Sorbet, om den konsumeras omedelbart efter att den tagits ut ur frysfacket, kan orsaka brännskador från frost.
- Det är tillrådligt att framhäva frysdatum på varje enskild förpackning för att möjliggöra uttag från frysfacket. Möjliga brännskador från frost.
- Det är tillrådligt att visa frysdatum på varje enskild förpackning så att du kan hålla reda på förvaringstiden.

Kylskåp

- Placera inte varm mat eller rykande vätskor i kylskåpet.
- Täck eller slå in livsmedlen, särskilt om de har en stark smak.
- Tillagade livsmedel, kalla rätter, etc.: måste täckas och kan placeras på vilken hylla som helst.
- Frukt och grönsaker: de måste rengöras noggrant och förvaras i de därtill medföljande lådorna.
- Smör och ost: de måste förvaras i speciella lufttäta behållare eller förpackade i aluminiumfolie eller polyetenpåsar för att göra dem så lufttäta som möjligt.
- Mjölkflaskor: de måste ha ett lock och förvaras i dörrhyllorna.
- Bananer, potatis, lök och vitlök, om de inte är förpackade, bör inte förvaras i kylskåp.

Frysfack

- Se till att kommersiellt frysta livsmedel har förvarats korrekt av återförsäljaren.
- Se till att frysta livsmedel överförs från livsmedelsbutiken till frysen så snart som möjligt.
- Öppna inte dörren ofta eller lämna den öppen längre än nödvändigt.
- När livsmedlen väl har tinats försämras den snabbt och får inte frysas om.
- Överskrid inte den förvaringsperiod som anges av livsmedelstillverkaren.

4 Rengöring och underhåll

4.1 Instruktioner

Felaktig användning
Risk för skador på ytor

- Rengör aldrig apparaten med ångstrålar.
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller klor, ammoniak eller blekmedel på delar i stål eller med ytbehandlingar i metall (som t.ex. är anodiserade, förnicklade eller förkromade).
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller slipmedel eller frätande ämnen på delar i glas (t.ex. produkter i pulverform, fläckborttagningsmedel eller svampar i metall).
- Förhindra att ämnen som eteroljor och organiska lösningsmedel kommer i kontakt med delar av apparaten (t.ex. citronsaft eller apelsinskalsjuice, smörsyra, tvättmedel som innehåller ättiksyra).
- Använd inte slipande eller sträva material eller vassa metallskrapor.

Matningsspänning
Risk för elektrisk stöt

- Stäng av apparaten och koppla bort den från elnätet före rengöring.
- Dra inte i sladden för att ta bort kontakten.

4.2 Rengöring av apparaten

Av hygieniska skäl måste insidan av apparaten, inklusive tillbehör, rengöras regelbundet.

- Ta ut livsmedlen ur frysen. Förvara dem på en sval, väl täckt plats.
- Rengör apparaten och de interna tillbehören med en trasa och ljummet vatten. Efter rengöring, skölj med rent vatten och torka med en trasa.
- När allt är torrt, sätt på nytt apparaten i drift.

4.3 Avfrostning

Beskrivning av avfrostningsläge (frostskydd)

- Detta är ett helt frostskyddat kyl-frysskåp som kommer att avfrostas automatiskt.
- Använd inte vassa föremål för att ta bort is från apparaten. Använd en plastskrapa.
- Inspektera regelbundet avloppet i kylskåpet för att kontrollera om det förekommer tinat vatten. Rengör avloppet vid behov. Om avloppet är blockerat samlas vatten längst ner i apparaten.*

SV

* Om det finns något fack för förvaring av färska livsmedel.

4.4 Problemlösning...

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Apparaten fungerar inte:	Kontakten är inte ansluten eller så har den lossnat.	Sätt i kontakten.
	En säkring är trasig eller defekt.	Kontrollera säkringen och byt ut den vid behov.
	Uttaget är defekt.	Störningar i elnätet måste åtgärdas av en elektriker.
Apparaten fryser eller kyler mer än den borde.	Den inställda temperaturen är för låg eller så arbetar apparaten i snabbt kylnings- eller frysningsläge.	Vrid tillfälligt temperaturregulatorn till en varmare temperaturinställning.
Livsmedlen är inte tillräckligt frysta.	Temperaturen är inte rätt inställd.	Se avsnittet för ursprunglig temperaturinställning.
	Dörren har varit öppen under en längre tid.	Öppna endast dörren så länge som behövs.
	Under de senaste 24 timmarna har en stor mängd varm mat ställts in i apparaten.	Vrid tillfälligt temperaturregulatorn till en kallare temperaturinställning.
	Apparaten befinner sig nära en värmekälla.	Se avsnittet om installationsplats.
Kraftig ansamling av frost på dörrens tätning.	Dörrens tätning är inte lufttät.	Värm försiktigt de läckande dörrtätningssektionerna med en hårtork (vid kall temperatur). Forma samtidigt den uppvärmda dörrtätningen för hand så att den placeras korrekt.
Ovanliga ljud	Apparaten är inte nivellerad.	Justera fötterna på nytt.
	Apparaten rör vid väggen eller andra föremål.	Flytta apparaten något.
	En komponent, såsom ett rör, på baksidan av apparaten rör vid en annan del av apparaten eller väggen.	Vid behov, böj försiktigt komponenten tills kontakten eliminerats.
Vatten på golvet	Vattenavloppshålet är blockerat.	Se avsnittet Rengöring och skötsel.

Om felet återkommer, kontakta ett servicecentrum.

5 Installation

5.1 Elektrisk anslutning



Matningsspänning
Risk för elektrisk stöt

- Apparaten måste vara jordad i enlighet med det elektriska systemets säkerhetsföreskrifter.
- Dra inte i sladden för att ta bort kontakten.

Allmän information

- Packa upp apparaten och kontrollera om den är skadad. Anslut inte apparaten om den är skadad. Rapportera omedelbart eventuella skador till försäljaren av apparaten. Förvara i så fall emballaget.
- Det rekommenderas att vänta minst fyra timmar innan du ansluter apparaten för att låta oljan rinna tillbaka in i kompressorn.
- Innan du utför anslutningen, ska du se till att spänningen och frekvensen som anges på dataskylten motsvarar hushållets strömförsörjning
- Om hushållets eluttag inte är jordat, anslut apparaten till en separat jordning i enlighet med gällande bestämmelser och rådfråga en kvalificerad elektriker. Om det är nödvändigt **att byta ut sladden ska detta göras av en behörig servicetekniker.**
- Denna apparat överensstämmer med EU:s direktiv och förordningar.

5.2 Placering



Tung apparat
Risk för klämskada

- Ta hjälp av en andra person vid placering av apparaten.



Tryck på öppen dörr
Risk för skador på apparaten

- Använd aldrig den öppna dörren som hävarm på apparaten under montering.
- Undvik att utöva för mycket tryck på dörren när den är öppen.
- Apparaten får inte utsättas för direkt solljus.
- Apparaten får inte installeras i närheten av värmekällor. Om detta inte är möjligt ska lämplig isolering tillhandahållas.
- Använd inte apparaten utomhus.

SV

Installation

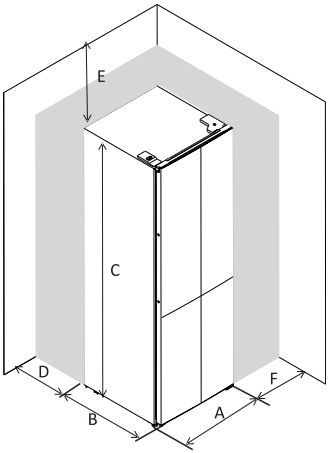
Val av installationsplats

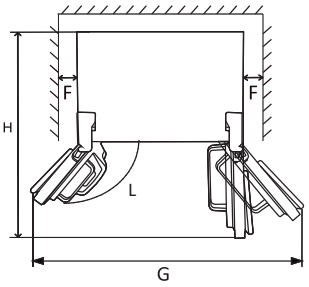
Installera alltid kylskåpet på en torr plats med tillfredsställande ventilation. Beroende på klimatklass (anges på skylten inne i kylskåpet) kan apparaten användas vid olika temperaturförhållanden.

Klass	Rumstemperatur
Utökad tempererad SN (under det	+ 10 ° C till + 32 ° C
Tempererad N (normal)	+ 16 ° C till + 32 ° C
ST (subtropisk)	+ 16 ° C till + 38 ° C
T (tropisk)	+ 16 ° C till + 43 ° C

- Denna kyl/frys är inte avsedd att användas för inbyggnad.
- Apparaten får inte installeras i närheten av värmekällor. Om detta inte är möjligt ska lämplig isolering tillhandahållas.
- Vid installation under väggskåp, lämna minst 5 cm fritt utrymme.
- Se till att apparaten placerats med tillräckligt utrymme för att öppna dörren och för att avlägsna fack och hyllplan inne i apparaten vid behov.
- Se till att kontakten är åtkomlig efter installation av apparaten.

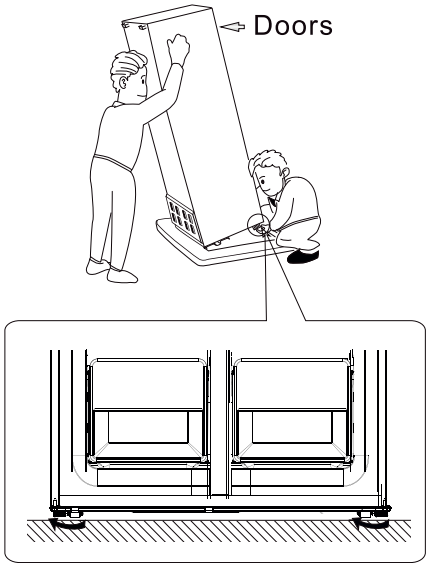
Placering





Utrymmeskrav	
A	910
B	690
C	1905
D	min = 50
E	min = 50
F	min = 50
G	1515
H	1062
L	130°

Nivellering av enheten

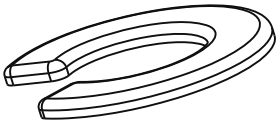


Nivellering och förankring av kylskåpet genom justering av fötterna:

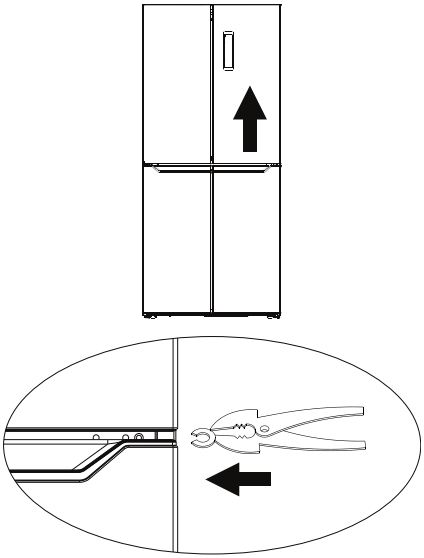
- vrid fötterna medurs för att öka höjden manuellt;
- vrid fötterna moturs för att minska höjden manuellt.

Nivellering av dörrarna

Efter transport eller efter att ha placerat livsmedel eller drycker på dörrhyllorna kan det hända att de två övre dörrarna inte är i linje. För justering av dörrarna tillhandahålls 3 brickor av typ C. Följ proceduren nedan för att rikta in dörrarna.



1. Innan du kontrollerar dörrarnas inriktning, se till att apparaten befinner sig i horisontellt och nivellerat läge.
2. Om de två övre dörrarnas överdel inte verkar vara i linje, ska du lyfta den nedre dörren något och sätta in en bricka av typ C med ett klämma mellan dörrens nederdel och det centrala gångjärnet.



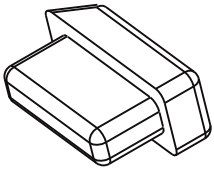
SV

Tung apparat
Risk för klämskada

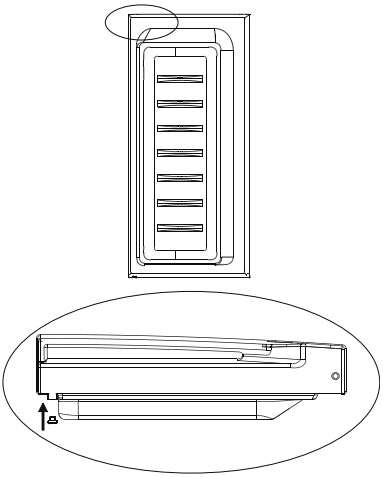
- Arbeta försiktigt för att undvika att klämma fingrarna i dörren. Verktyg krävs för installationen.

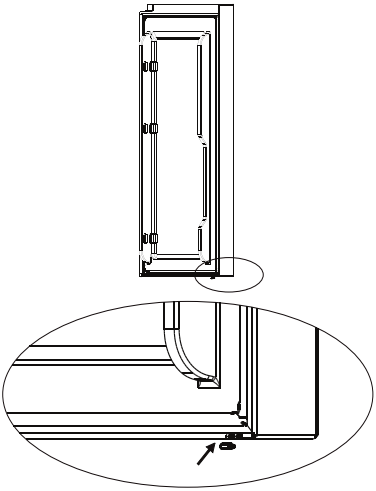
Gummikuddar

Det finns en gummikudde på varje dörr. Dessa har samma funktion som fjädrarna, dvs. de lindrar stötar när dörren stängs.



Dra inte i gummikuddarna. Om dörrarna inte har några gummikuddar, ska du ta en från tillbehörspåsen och sätta in den i hålet i dörren.





Tillbehör
Fara för kvävning

- Förvara brickorna typ C och gummikuddarna utom räckhåll för barn för att undvika att de stoppar dem i munnen. Det handlar om små komponenter.